孝眷捐助僑

吐善数

低社慶會卻下新頁。 四起,輕鬆愉快場面中,

下,官民同樂,爲

陳堯鐸翁出殯喪禮

雲埠各英文日夜班

卓榮埠仔宜有經驗中西厨乙名, 復,請電品:112-788-2261黃先生。

治喪處:7

電話:

00 7

4 -

10

998

Vancouv

er, B.C.

E. 23rd Ave

同拉告

書報表

兼造膠章

時至三時電話263-367

4

請經驗清潔散工

餐牌餐單

Prince Rupert, B.C. V8J 1M2

即

刷

名仁基倫

埠仔請厨打雜洗碗

明春開課招收新生

匿古臣先生頌唱生辰快樂歌,由簡惠屏

,題助小姐奉獻生日餅,歌利亞小姐代

和朋戚友欲想慰問其家眷者,可到本埠,其遺體將於同日安葬科士蘭墓園。若明三下午二時正,在孟彼遜殯儀館舉行

匿古臣先生七五壽辰之喜,請衆起立向

因該日適

逢是

以及孫兒三名。

馬翁之喪禮將於——月二十二日

星

治喪處:利

佐李片利 治氏打口

石街東二<u>電</u>一號 八公所 一一一一號

宗親戚友鄉世誼

夏此計

孤未亡人

外男女曾孫玄孫二十餘名

舘舉行祭奠喪禮

非於針士蘭墓

三)下午二時正 服蓋擇扩十一月

在孟彼遜系儀 廿二日(星期 視合強遵禮成 六十有六歲不

715 Princess Ave

B.C. VST

п

李氏,兒子國瑞,

二期星

男女宗親戚友賞臨執紼者二百餘人,禮

月八日,假座暗市黨殯儀舘舉行喪禮,

於十一月一日逝世,經誌前報,昨十

(雲訊)本埠僑商陳堯鐸翁,

(為年二歲至五歲幼童服務。上課地點: (績咋)家長及幼童班,免費托兒

堂滿佈鮮花較聯,肅廖悲壯,首由西

女

六日及四月三日。

上課地點:卡林頓街五八五

入號

女飛行員

日期:十一月二十六日(星期日)

| 選年記 | 選年記 | 選年記 | 選年記 |

東街一〇二八號 Ron Chan 三睡房僅售三萬五干九百元片打

華埠靚屋特價

9451

291-9188

United Realty 437-

週星

中午十二時正

地點:奧林比亞戲院

企連打

日日

一權 支 社

仝

THE CHINESE

FREEMASONS

Mcbride Rd. Kelowna B.C.

VIY 7V8

新屋建築家自賣新四睡房款式新異淋浴室特別設計雙層玻璃開價八萬六千元在五十三街夾担富利街兩個街口到乃十三街夾担富利街兩個街口到乃

時半至十一時半,一九七九年一月十 上課時間:每逢星期二,四,上午

牧師伍明樂講述人生眞諦,讀

路遜小學

經析禱祝福,隨即祭禮開始

,

陳愛光司 陳香泉讀

請全體起立默哀三分鐘,

主祭陳應傑

月三日。

(未完

三時。一九七九年一月十上課時間:每逢星期二,

六日 四下午一

頁八第

紹各區候選人並致謝詞, (六)請簡崇

人和靄忠誠

與世長辭・至爲惋惜。

雲埠烈士

、兒子國瑞,國倫,國基,國仁, 一六日下午八時因心臟病發作,不 世,享壽六十六歲。馬翁出生於大 型,主文,一世居住於雲區,為農爲 型,一世居住於雲區,為農爲 型,一世居住於雲區,為農爲 長辭,至爲惋惜。馬翁留下賢妻馬 長辭,至爲惋惜。馬翁留下賢妻馬

五)請東區自由黨競選主任廖卓明介

陸敬良先生傳譯內語(演詞另錄)

及功績,へ

四)請主講人医古臣

演講

桂國國漢國家 養龍俊傑暉勝

先嚴堯煥馬公府君台

山白沙平安

情

告

孝等匹侍在側親

六日下午八時因

村人痛於一九七

心臓病突發壽

宅外孫男哀哀

域孫女孫女子

終正寢積閏事壽

之极歷,及其對自由黨及加拿大之首

區國會議員專題今紹主講人医占臣

及上議員起立與衆相見,(三)請中

娜朗小姐致歡迎詞,(二)請東區國會平担任司儀:(一)請中區分部政策主任簡建

道送伙市蘭墓園,由牧師行歸十禮,編 發引先導,派利是者陳景臻,陳應媛,

发 警 車

喪居 · · 650 East 27t

電話:87

5

Vancouver,

B.C.

大會由中區東區分部政策主任

議員李僑棟介紹中詩省自山黨議員,部

松徐徐下塚安葬

, 花樹百餘座,

餘輛隨送,備極榮哀

• 黄世德,雷紹基,雷紹裘,楊根蘆

表孝眷咨謝, 並報告孝眷遵照陳翁遭

捐助至孝篤親公所,篤親半年刊

國柱,

,周紀常,趙榮義,劉日輪,張國政柱,李漢生,李廣發,陸敬良,林西

華商黨員僑領及友好有李日

如

, 李亮輝, 李亮漢,

拿麥,

王资南

, 高章順, 葉一心, 葉棉

,菜菜

林伯箎等三百餘人。

,許彩本夫婦,蔡培**炘**,林介山夫婦,博,繆朗初,王毓母,廖盛炤,馬錦華

本夫婦,蔡培炘,

,即山陳燦豪,陳耀光,陳國渭,陳述 ,旋而各人依次上前向陳翁瞻仰遺容畢 陳穎川惣堂,潁川青年部每處二十五元

取民意增官民聯繫並賀前省督生辰 由黨華温

任 申 詩省省 督 图 古 臣 , **筵聯敏。該日筵開冊席,出席政要有聯邦環境事務部長倫、馬桑與害東自由黨爲增進官民縣系,以盡地主之誼,於該日假座華區卑詩省自由黨國會議員及上議員於昨十七日加京來雲埠召開會議** 議員有溫樂根・ **山巴魯拉夫人**,

雲中區省黨部主席古文,東區 ,前任大法官譚 區議員候選人恩 區議員候選人前雲市市長徳非立,瓜打區根,佳威廉,標氏夫人,柯斯頓,雲島議 省 佳威廉, 標氏夫人, 柯斯頓·雲島議員 雲中區議員, 前任聯邦司法部長百事福 議員 緬聽 燕 ,

陪祭退位,各團體代表獻花者,有至孝 主祭陪祭向陳翁靈前行一鞠躬禮,主祭 陳子元講述陳翁生小行狀,胡彩星 華公司余俊業,親屬陳紹强,獻花 類川青年部陳元沛

男明錫傑孫甫瓊偉 孤

宗親 戚 友鄉

即假月親享月橋

0

宗親戚友鄉世誼京土下葬於科市蘭墓 舜於科市蘭墓 较

黨殖儀館舉行喪禮出 女孤媳孤未

7十一月廿四 一時假座 有七歲

於一九七八 -一時逝於

家嚴諱春似號希康李公府君廣東

斯平東和里村人痛於 新門醫院享壽積潤二 不孝梓鈞偕媳隨侍在 不孝梓鈞偕媳隨侍在 一月十九日下午 一月十九日下午 一月十九日下午 一月十九日下午 一月十九日下午 一月十九日下午 一月十九日下午

PHOENIX RESTAURANT Tel: 684-7488-9 155 E. PENDER VANCOUVER B.C.

壽晚樣各荔粤原 育俱盅鴨生燉

逢星期四休息

由上午十一時至凌晨三時

Clark Dr. 與 Drapeshire

宜記男服

呎碼女工

省最有前途中西美觀餐館出

賣

有意者於上午

時至三

一時請往:

Clothes Ltd.

823

位於市中心,最興 與休, 意欲出賣, 有 與上八時至十一時 與上八時至十一時 與上八時至十一時 與上八時至十一時

時)(Jack Lock) 餐廳各有酒牌酒吧,生意興旺,自置產業, 製旺地區,座位一百六十八個,又請餐房五

一股十

○東五

624

2707

Mr Paul Dina接

一出賣

本人經驗豐富 Perry Soo

價錢平

0

電話

253 - 3494

八七四-零九三七。張近城多利及公園交通便請電話:

東廿街

光猛土庫出

街角產業,每日生意約四百元, 什貨店與舗

Michaluk 5/6-82:1 or 536-11 Enterprise

> 婦跑路街上六六號A樓上電話: 有爐頭雪櫃傢伍齊備合單身或夫

上庫出租

電話

近埠有房出

二五三-七六四四

St. 近 亚孖梳電話:二五五-三 樓上仝層出租

Broadway

房一聪剧廁供全近Clark and

1 8

舖位及寫字樓

語: 255-085

CT

厨煎似全電

樓下

全層平

租

八七二十一〇二四與關伯深洽。地點好,交通方便。如意者請電號,而積每個單位約八百平方尺

有市景看柏文出租

栢

黄李承接装修 特平,有意請電九八五一格,免費估價,工作優良 電有廁廚爐頭雪櫃電話:七三八 一四五四五 屋主自賣或出租

胞外外另女男 好好男有 孫 孫 孫 孫 孫 孫 孫

假遠在祖國 錫康吳耀華

冷春林有爲情眷

金笑恍符

一獨立

就聘設計及工程技士必須有經驗 設計有建築地盆經驗者優先錄用 於建築及結構畫圖以及結構工程

聘書則及建築技工

先慈架站遐元配夫人甄氏原籍廣 東省恩平縣歇馬石路村人不幸 於一九七八年十一月十七日病 級女女婿鄭姐孫水学外孫鄭 報等在中國未能隨特左右 下三時正假座譚臣強儀館舉行 人工工程中國未能隨特左右 整體出孫歸土卜葬於齊路慶 養體 以近近 樓下二房一廳,交通 西區靚屋出租 一瘾,交通 六時後電話過方便。近

友世前哀此

雲高華華

新書

Pender V&A 1

St.

0

▲新到新潮男女愛情小說▼

修理各項磚瓦坭水價廉請電話 : 小

大毒鼻一元八

图家春一元八

急請有經驗車衣女工 H 單針車 Cordova 丘樓而合 衣女工 請來

包食住包機票如經驗不足但有心學習該行業之青年亦可錄用有意 學習該行業之青年亦可錄用有意 一有有

发手前夕一元八 糖沿男郎一元八 太太囘娘家一元八 大太下。 以上非非著

騙財騙也一元 舞一元八 一元

好色名流一元八九 回春妙手一九八 作女贼一元八 小寡婦一元八 以上詩詩著 一錢銀次 七年之接一元八 滿是的追求一元八 太子远春一元八 情場初哥一元八 天才玩家一元八 龍與虫一元 魔之吻一元

WAH SUN BOOK SHOP 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. Vancouver 4, B.C.



每日下午一時半至晚上十一時半連續放映不清場

:加拿大雲哥華希土廷東衛一百五十號

150 East Hastings St., Vancouver, Tel. 682-0724



七四大新自動波車 七一〇型房車九百五元平讓新迫 力害胎歡迎試車 1034 Granville

期放映